

قم بتحميل دليل التعليمات بالكامل من الموقع

<http://docs.whirlpool.eu> أو اتصل برقم الهاتف الموضح

بكتيب الضمان

اقرأ تعليمات السلامة هذه قبل استخدام الجهاز. واحتفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

تقدم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب مراعاتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أي مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة هذه، أو استخدام الجهاز بطريقة غير سليمة، أو ضبط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ تسري هذه التعليمات في حالة ظهور رمز البلد على الجهاز. إذا لم يظهر الرمز على الجهاز، يتعين عليك الرجوع إلى التعليمات الفنية التي توفر الإرشادات الضرورية المتعلقة بإجراء التعديلات على الجهاز ليتواءم مع ظروف الاستخدام في البلد.

⚠ تنبيه: ينتج عن استخدام جهاز الطهي العامل بالغاز توليد حرارة ورطوبة ونواتج احتراق في الغرفة المثبت بها الجهاز. تأكد من توفير تهوية جيدة بالمطبخ ولا سيما عند استخدام الجهاز: اترك فتحات التهوية الطبيعية مفتوحة أو قم بتركيب جهاز تهوية ميكانيكي (شفاف أبخرة ميكانيكي). استخدام الجهاز بصورة مكثفة لفترات طويلة قد يستدعي وجود تهوية إضافية كفتح النافذة على سبيل المثال أو توفير تهوية أكثر فعالية تساعد على زيادة مستوى التهوية الميكانيكية حال توافرها.

⚠ تحذير: يسخن الجهاز وأجزائه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام. يجب توخي الانتباه لتجنب ملامسة عناصر التسخين. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم.

⚠ تحذير: في حالة تشقق سطح الموقد، لا تستخدم الجهاز - خطر الصعق الكهربائي.

⚠ تحذير: خطر نشوب حريق: لا تقوم بتخزين أشياء على أسطح الطهي.

⚠ تنبيه: يجب مراقبة عملية الطهي. يجب أيضاً مراقبة عمليات الطهي القصيرة بصفة مستمرة.

⚠ تحذير: طهي أطعمة تحتوي على دهون أو زيوت على الموقد دون مراقبة يمكن أن يكون خطيراً - خطر نشوب حريق. لا تحاول أبدا إطفاء اللهب في هذه الحالة باستخدام الماء، بل أطفئ الجهاز ثم قم بتغطية اللهب بغطاء أو ببطانية إطفاء حريق.

⚠ لا تستخدم الموقد كسطح عمل أو كسطح ارتكاز. احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيداً عن الجهاز إلى أن تبرد جميع الأجزاء تماماً - خطر نشوب حريق.

⚠ وعدم اتباع المعلومات الموضحة في هذا الدليل بدقة قد ينتج عنه نشوب حريق أو وقوع انفجار يتسبب في حدوث تلف مادي أو إصابات.

⚠ يجب إبقاء الأطفال الصغار (0-3 سنوات) بعيداً عن الجهاز. يجب إبقاء الأطفال (3-8 سنوات) بعيداً عن الجهاز إلا في حالة الإشراف المستمر عليهم.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يعيب الأطفال بهذا الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

⚠ تنبيه: في حالة تحطم قرص زجاجي ساخن: قم بإطفاء كافة الشعلات على الفور وكذلك أي عنصر تسخين كهربائي، بالإضافة إلى فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالطاقة، لا تقم بلمس سطح الجهاز، لا تستخدم الجهاز.

قد يتلف الغطاء الزجاجي في حالة تسخينه. قبل غلق الغطاء قم بإطفاء كافة الشعلات والألواح الكهربائية. لا تغلق الغطاء بينما الشعلات مشغلة.

الاستخدام المسموح به

⚠ تنبيه: الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق جهاز تشغيل خارجي، مثل الميقاتي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزلية وما شابهها مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى، البيوت الريفية، ومن قبل نزلاء الفنادق والموتيلات والفنادق الصغيرة والبيئات الأخرى ذات الطابع السكني.

⚠ ولا يُسمح باستخدامه في أي أغراض أخرى (مثلاً تدفئة الغرف).

⚠ هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

⚠ استخدم الأواني والقصور التي لها نفس عرض الشعلات أو التي تزيد قليلاً عنه (انظر الجدول المعني). تأكد أن الأوعية المستندة على دعائم لا تبرز خارج حافة الموقد.

⚠ الاستخدام غير الصحيح للشبكات يمكن أن يؤدي إلى إلحاق ضرر بالموقد: لا تضع الشبكات بشكل مقلوب أو تحركها على الموقد. لا تترك لهب الشعلة يتجاوز حافة الوعاء.

لا تستخدم: الشوايات المصنوعة من الحديد المسبوك والأواني الخزفية والأواني المصنوعة من التراكوتا. ناشرات السخونة، مثل الشبكات المعنية، أو أية أنواع أخرى. شعلتين في نفس الوقت لوعاء واحد (على سبيل المثال غلاية الأسماك).

إذا كانت هناك ظروف محلية خاصة تعيق اشتعال الغاز المسحوب بسهولة، فيُصح بإعادة التشغيل باستخدام المفتاح مع إدارته إلى إعداد اللهب الصغير.

في حالة تركيب شفاط فوق سطح الطهي، فيرجى الرجوع إلى تعليمات الموقد لمعرفة المسافة الصحيحة.

تمثل القدم المطاطية الواقية المثبتة على الشبكات خطر اختناق الأطفال الصغار. بعد خلع الشبكات، يرجى التأكد من تركيب القدم بالكامل بشكل صحيح.

التركيب

⚠ يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين على الأقل - خطر الإصابة. استخدم قفازات واقية لإخراج الجهاز من العبوة ولتركيبه - خطر الإصابة بجروح قطعية.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجوداً) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل الاستخدام. أبعد الأطفال عن موقع التركيب.

بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم تضرره أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. بعد الانتهاء من أعمال التركيب، يجب تخزين مخلفات التغليف (البلاستيك وقطع الستائر وفوم إلخ) بعيداً عن متناول الأطفال - خطر الاختناق. يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل التركيب - خطر التعرض لصدمة كهربائية. أثناء التركيب، تحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز - خطر الحريق أو صاعقة كهربائية. لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد اكتمال إجراءات التركيب.

⚠ يجب أن تكون وصلات الكهرباء والغاز متوائمة مع التشريعات المحلية.

⚠ تحذير: تعديل الجهاز وطريقة تركيبه من الأمور الهامة لاستخدام الجهاز بصورة آمنة وصحيحة في جميع البلدان الأخرى.

⚠ استخدم منظمات ضغط مناسبة لضغط الغاز الموضح في التعليمات.

⚠ يجب أن تكون الغرفة مجهزة بنظام شفط الهواء الذي يساهم في تصريف أدخنة الاحتراق.

⚠ ويجب أن تتيح الغرفة حرية تدوير الهواء على النحو السليم، إذ يلزم وجود الهواء لحدوث الاحتراق بشكل صحيح. يجب ألا يقل تدفق الهواء عن 2 متر³/ساعة لكل كيلو واط من القدرة المقررة.

⚠ يمكن لنظام تدوير الهواء أن يسحب الهواء من الخارج مباشرة عن طريق أنبوب بمقطع عرضي خارجي لا يقل عن 100 سم²، يجب ألا تكون الفتحة عرضة لأي نوع من الانسدادات.

⚠ ويمكن للنظام أيضاً توفير الهواء اللازم للاحتراق بشكل غير مباشر، أي من خلال الغرف المجاورة المجهزة بأنابيب تدوير الهواء كما هو موضح أعلاه. إلا أنه يجب ألا تكون هذه الغرف هي المخصصة للمعيشة أو النوم أو التي يوجد بها خطر نشوب حريق.

⚠ يُراعى أن الغاز البترولي المسال يهبط إلى الأرض لأنه أكثر كثافة من الهواء. ولذلك يجب أن تشتمل الغرفة المزودة بأسطوانات غاز مسال على فتحات للسماح بتصريف الغاز عند وقوع تسريب. وبناءً عليه فإنه يحظر تثبيت أسطوانات الغاز المسال، سواء كانت مملوءة جزئياً أو كلياً، أو حفظها في الغرفة أو مناطق التخزين الموجودة أسفل مستوى الأرض (كالمسارديب مثلاً). ننصح بإبقاء أسطوانة الغاز المراد استخدامها فقط في الغرفة ووضعها بحيث لا تكون معرضة للسخونة الناتجة عن مصادر الحرارة الخارجية (الأفران والدفائيات والمواقد) التي قد ترفع درجة حرارة الأسطوانة إلى أعلى من 50°م.

⚠ قم بتنفيذ جميع أعمال قطع الخزانة قبل تركيب الجهاز في المبيت وتخلص بعناية من جميع الرقاقات الخشبية ونشارة الخشب.

⚠ إذا لم يتم تركيب الجهاز فوق فرن، فيجب تركيب لوح فاصل (غير مورد) في الجزء الموجود أسفل الجهاز.

إذا واجهتك صعوبة في تدوير مقابض الشعلات، فيرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع لتغيير محبس الشعلات إن كان به خلل.

لا يجب أبداً تغطية الفتحات المستخدمة للتهوية وتصريف الحرارة.

وصلة الغاز

⚠ تحذير: قبل التركيب، تحقق من اشتراطات التوزيع المحلية (نوع الغاز والضغط) والتأكد أن ضبط الجهاز يتوافق معها.

⚠ تأكد أن ضغط مصدر الغاز مماثلاً لقيم الضغط الواردة في الجدول 1 ("مواصفات الشعلة والفوهة").

⚠ تحذير: اشتراطات الضبط الخاصة بهذا الجهاز مذكورة على الملصق (أو لوحة البيانات).

⚠ تحذير: هذا الجهاز غير متصل بتجهيزة لإزالة نواتج الاحتراق. ويجب تركيبه وتوصيله طبقاً لتشريعات التركيب المعمول بها. يجب الانتباه جيداً للمطلوبات الضرورية للتهوية.

⚠ في حالة توصيل الجهاز بالغاز المسال، فيجب تثبيت برغي الضبط وإحكامه قدر الإمكان.

⚠ هام: عند استعمال أسطوانات الغاز، يجب ضبط تموضع أسطوانة أو حاوية الغاز بشكل صحيح (بوضع عمودي).

⚠ تحذير: يجب أن تتم هذه العملية بمعرفة فني معتمد

⚠ اقتصر على استخدام خرطوم معدني مرن أو صلد لوصلة الغاز.

⚠ التوصيل باستخدام أنبوب صلب (نحاس أو فولاذ) يجب أن يتم التوصيل بنظام الغاز على النحو الذي يحمي الجهاز من التعرض لأي ضغط أو إجهاد. يوجد تجهيزة أنبوبية شكل L قابلة للضبط بمجرى إمداد الجهاز وهي مزودة بإطار إحكام لمنع التسريبات. ويجب تغيير إطار الإحكام دائماً بعد تدوير التجهيزة الأنبوبية (يتم توريد إطار الإحكام مع الجهاز). التجهيزة الأنبوبية لإمداد الغاز عبارة عن ملحق إدخال أسطواني ملولب 2/1 بوصة.

⚠ توصيل أنبوب مرن خال من الوصلات ومصنوع من الاستانلس ستيل بالملحق الملولب. التجهيزة الأنبوبية لإمداد الغاز عبارة عن ملحق إدخال أسطواني ملولب 2/1 بوصة. يجب تركيب هذه الأنابيب بحيث لا يتعدى طولها 2000 مم وهي ممدودة بالكامل. بمجرد أن يتم التوصيل تأكد أن الأنبوب المعدني المرن لا يلامس الأجزاء المتحركة وغير معرض للضغط. اقتصر على استخدام الأنابيب وإطارات الإحكام التي تتوافق مع التشريعات المحلية المعمول بها.

⚠ هام: في حالة استخدام خرطوم استانلس ستيل، فيجب تركيبه بحيث لا يلامس أي جزء متحرك من قطع الأثاث (مثل الأدرج). ويجب أن يمر عبر منطقة خالية من العوائق تتيح فحصه بكامل طوله.

⚠ يلزم توصيل الجهاز بمصدر الغاز الرئيسي أو بأسطوانة غاز بالتوافق مع التشريعات المحلية المعمول بها. قبل القيام بالتوصيل يجب التأكد من توافق الجهاز مع مصدر الغاز المراد استخدامه. وإن لم يكن الوضع كذلك، اتبع التعليمات الواردة في فقرة "المواءمة مع نوع غاز آخر".

⚠ بعد التوصيل بمصدر الغاز، تحقق من عدم وجود تسريبات باستخدام ماء صابوني. قم بإشعال الشعلات وأدر المفاتيح من الوضع الأقصى 1* إلى الوضع الأدنى 2* للتحقق من ثبات اللهب.

الملائمة للأنواع المختلفة للغاز

⚠ لغرض تهيئة الجهاز مع نوع غاز آخر يختلف عن النوع المقرر من قبل الجهة الصانعة (موضح على لوحة الصنع)، قم بمراعاة الخطوات الواردة بعد الرسومات الموضحة للتركيب.

التحذيرات الكهربائية

⚠ هام: البيانات الخاصة بالجهد الكهربائي واستهلاك الطاقة موضحة على لوحة الصنع.

⚠ يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلاً بما يكفي لتوصيل الجهاز بمصدر الكهرباء عند تركيبه في موضعه. لا تسحب كابل الإمداد بالكهرباء.

⚠ يجب إتاحة فصل الجهاز من مصدر الكهرباء بنزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقبس بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً، بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.

⚠ لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المقابس متعددة التوصيلات أو المهايئات. يجب ألا تكون الأجزاء الكهربائية في متناول المستخدم بعد التركيب. لا تستخدم الجهاز وأنت ملبل أو حاف القدمين. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، أو إذا لم يكن يعمل بشكل سليم، أو إذا كان تالفاً، أو إذا سقط على الأرض.

⚠ إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل يجب استبداله عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر التعرض لصدمة كهربائية.

التنظيف والصيانة

⚠ تحذير: تأكد من إيقاف الجهاز ومن فصله عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال صيانة، لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف البخار - خطر الصعق الكهربائي.

⚠ لا تستخدم منتجات أكالة أو كاشطة أو منظفات كلورية أو مسحوق تنظيف الألوان.

التخلص من مواد التغليف

مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير ♻. لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية بخصوص التخلص من النفايات.

تكوين الأجهزة المنزلية

تم تصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منه وفقاً للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات. لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية 2012/19/EU، والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE) ومع تشريعات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة 2013 (وتعديلاتها).

من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

يشير الرمز ♻ الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

نصائح توفير الطاقة

استخدم الأواني والقدر التي لها قاعدة بعرض مساو لنطاق الطهي. اقتصر على استخدام الأواني والقدر ذات القواعد المستوية. اترك أغذية الأوعية باستمرار فوقها أثناء الطهي إذا أمكن. استخدم طنجرة (حلة) الضغط لتوفير مزيد من الطاقة والوقت. ضع الوعاء في منتصف نطاق الطهي المميز على الموقد.

بيان المطابقة

هذا الجهاز يطابق متطلبات التصميم الاقتصادي للتشريع الأوروبي 66/2014 وتشريعات التصميم الاقتصادي للمنتجات المرتبطة بالطاقة والمعلومات (المعدلة) (UE Exit) 2019، بالتوافق مع المواصفة الأوروبية EN-30-2-1.

نوع الغاز المستخدم			نوع الشعلة	علامة الحافن	المعدل الاسمي للتدفق الحراري	الاستهلاك المقدر	قدرة سخونة منخفضة	ضغط الغاز مللي بار	
					كيلوواط	كيلوواط	الحد الأدنى.	اسمي.	الحد الأقصى.
الغاز الطبيعي (ميثان) G20	سريعة متوسطة السرعة إضافية ذات الحلقتين	128 B 97 A 78 A 153 H3	3,00 1,65 1,00 4,00	286 لتر/ساعة 157 لتر/ساعة 95 لتر/ساعة 381 لتر/ساعة	0,70 0,40 0,40 2,20	17	20	25	
الغاز غاز البترول (بيوتان) G30	سريعة متوسطة السرعة إضافية ذات الحلقتينة	85 A 66 A 50 102	3,00 1,65 1,00 4,00	218 جم/ساعة 120 جم/ساعة 73 جم/ساعة 291 جم/ساعة	0,70 0,40 0,40 2,20	20	28-30	35	
الغاز غاز البترول (البروبان) G31	سريعة متوسطة السرعة إضافية ذات الحلقتين	85 A 66 A 50 102	3,00 1,65 1,00 4,00	214 جم/ساعة 118 جم/ساعة 71 جم/ساعة 286 جم/ساعة	0,70 0,40 0,40 2,20	25	37	45	

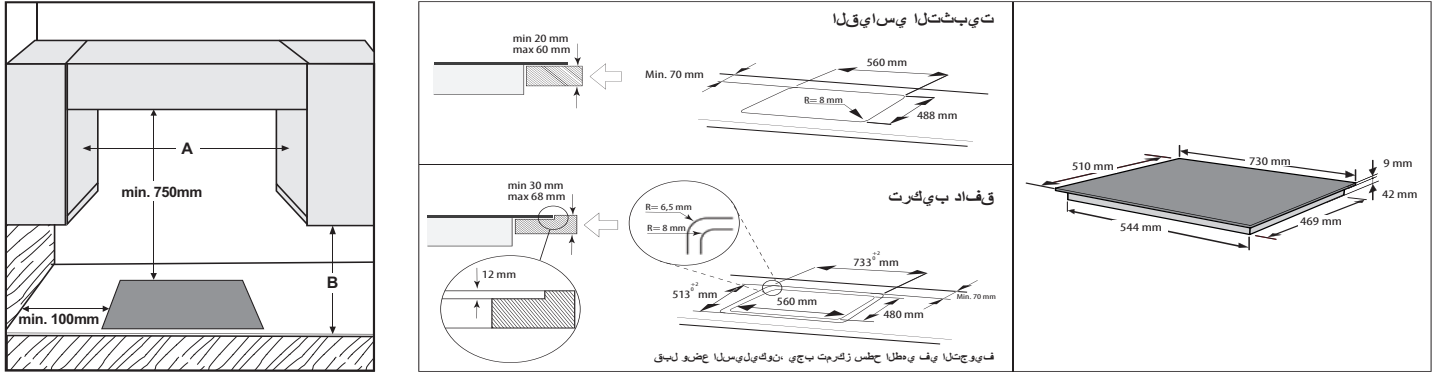
نوع الغاز المستخدم	تهينة الموديل 4 شعلات	المعدل الاسمي معدل التدفق (كيلوواط)	المعدل الإجمالي المقدر	الهواء المطلوب (م3) لحرق 1م3 من الغاز
G20 20 مللي بار	1R - 2SR - 1AUX - 1DCC	11,30	1076 لتر/ساعة	9,52
G30 30-28 مللي بار	1R - 2SR - 1AUX - 1DCC	11,30	821 جم/ساعة	30,94
G31 37 مللي بار	1R - 2SR - 1AUX - 1DCC	11,30	807 جم/ساعة	23,80



معلومات فنية لفني التركيب

- استخدم قفازات واقية لمعالجة المنتج وإعداده وتركيبه.
- مكن دمج هذا المنتج في سطح عمل بسمك 20 ÷ 60 مم مع تركيب قياسي. للتركيب المستوي 30 ÷ 68
- في حالة عدم وجود فرن أسفل الموقد، أدخل لوحة فاصلة سطحها يساوي على الأقل الفتحة الموجودة في سطح العمل. يجب أن توضع هذه اللوحة على مسافة لا تزيد عن 150 مم أسفل السطح العلوي لسطح العمل، على ألا تقل عن 20 مم من الجانب السفلي للموقد بأي حال من الأحوال. إذا كنت تنوي تركيب فرن أسفل الموقد، فتأكد من أنه مزود بنظام تبريد.

المسافات والأبعاد التي يجب مراعاتها



ملاحظة: إذا كانت المسافة هي «A» بين خزان الحائط بين 600 مم و 730 ملم ، يجب أن يكون الارتفاع الحد الأدنى من 530 ملم. إذا كانت المسافة «A» بين خزان الحائط أكبر من عرض الفرن ، يجب أن يكون الارتفاع الحد الأدنى من 400 ملم. في حالة وجود غطاء فوق الفرن ، من فضلك الرجوع إلى تعليمات غطاء محرك السيارة إلى المسافة الصحيحة.

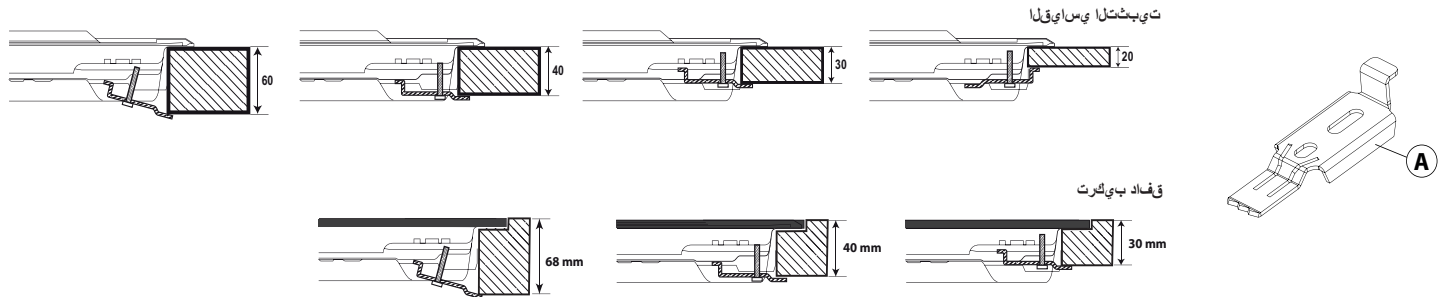
التجميع

بعد تنظيف السطح المحيط، ضع الجوانب الموردة على الموقد كما هو موضح في الشكل.

ضع الموقد في الفتحة الموجودة في سطح العمل مع مراعاة الأبعاد الموضحة في التعليمات.

ملاحظة: يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلا بما يكفي لسحبه لأعلى.

لتأمين الموقد، استخدم الركائز (A) الواردة معه. قم بتركيب الركائز في الثقوب المعينة الموضحة بالسهم ثم قم بتثبيتها باستخدام البراغي الخاصة بها طبقاً لسمك سطح العمل (انظر الصور التالية).



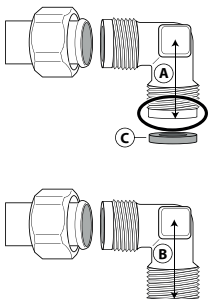
توصيل الغاز

- قم بتوصيل الوصلة المرفقية (أ) * أو (ب) * الواردة مع الموقد بأنبوب المدخل الرئيسي مع تركيب فلكة التثبيت (ج) الواردة مع الموقد بما يتفق مع توجيهات المعيار EN 549.

* استخدم الوصلة المرفقية (أ) في فرنسا واستخدم الوصلة المرفقية (ب) في جميع البلدان الأخرى.

- بعد التوصيل بمصدر الغاز، تحقق من عدم وجود تسريبات باستخدام ماء صابوني. قم بإشعال الشعلات وأدر المفاتيح من الوضع الأقصى ⑤ إلى الوضع الأدنى ⑥ للتحقق من ثبات اللهب.

هام: قبل التوصيل، قم بفك قابس النقل من فتحة التوصيل بأنبوب غاز الموقد.

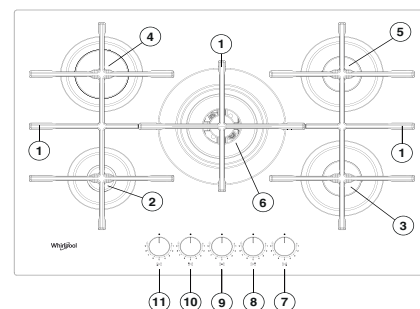


الرموز

- | | | |
|---|-----------------------------------|--------------|
| ● | نطاق علوي مغلق | دائرة مظلمة |
| 🔥 | أقصى فتح/إمداد والإشعال الكهربائي | الذهب الكبير |
| 🔥 | أدنى، فتحة أو تقليل الإمداد | الذهب الصغير |



1. شبكات استناد الأوعية القابلة للفك
2. الشعلة الإضافية
3. الشعلة متوسطة السرعة
4. الشعلة السريعة
5. الشعلة متوسطة السرعة
6. شعلة رئيسية ثلاثية
7. مفتاح التحكم في الشعلة متوسطة السرعة
8. مفتاح التحكم في الشعلة متوسطة السرعة
9. مفتاح التحكم بالشعلة مزدوجة اللهب
10. مفتاح التحكم في الشعلة السريعة
11. مفتاح التحكم في الشعلة الإضافية



الاستخدام اليومي

الملائمة لأنواع المختلفة للغاز

كيفية استخدام الموقد

⚠ يجب أن تتم هذه العملية بمعرفه فني معتمد.

إذا كان من المقرر تشغيل الجهاز بنوع غاز مختلف عن نوع الغاز المذكور في لوحة الصنع وملصق المعلومات الموجود على السطح العلوي للموقد، فقم بتغيير الحواقي.

قم بإزالة ملصق المعلومات واحتفظ به مع كتيب التعليمات.

- يستخدم منظمات ضغط مناسبة لضغط الغاز الموضح في التعليمات:
- يجب تغيير حاقن الغاز بواسطة خدمة ما بعد البيع أو فني مؤهل،
- الحاقن غير مورد مع الجهاز ويجب طلبه من خدمة ما بعد البيع،
- اضبط الاعداد الأدنى للمحابس.

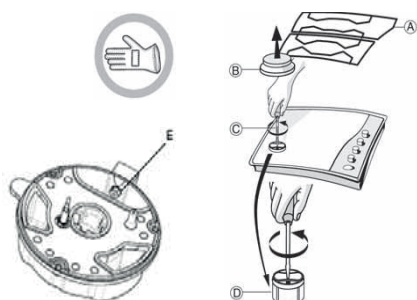
ملاحظة: في حالة استخدام غاز بترول مسال (G31/G30)، فيجب ربط برغي ضبط الغاز الأيمن، حتى النهاية.

هام: إذا واجهت صعوبة في ربط مفاتيح الشعلات، فيرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.

هام: عند استعمال أسطوانات الغاز، يجب ضبط تموضع أسطوانة أو حاوية الغاز بشكل صحيح (باتجاه العمودي).

تغيير الحواقي (انظر جدول الحاقن في تعليمات السلامة)

- قم بفك الشبكات (A).
- اسحب الشعلات (B).
- باستخدام مفك ربط بمقاس مناسب، قم بفك الحاقق (C)، وقم بفك الحاقق الذي استبدلته بحاقق مناسب لنوع الغاز الجديد.
- أعد تجميع الحاقق في (D).
- إذا كان لديك شعلة تاجية متعددة، فاستخدم مفكاً جانبياً لتغيير الحاقق (E).



قبل تركيب الموقد، لا تنس تثبيت لوحة معايرة الغاز الموردة مع الحواقي بالطريقة التي تجعلها تغطي المعلومات الموجودة المتعلقة بمعايرة الغاز.

⚠ لا تترك لهب الشع

⚠ لا تترك لهب الشعلة يتجاوز حافة الوعاء.

هام: أثناء استخدام الموقد، قد يصبح نطاق الموقد بالكامل ساخناً.

- لإشعال إحدى الشعلات، أدر المفتاح المعني عكس اتجاه حركة عقارب الساعة حتى الإعداد الأقصى للهب.
- اضبط المفتاح باتجاه لوحة التحكم لإشعال الشعلة.
- بعد إشعال الشعلة، احتفظ بالمفتاح مضغوطاً لمدة 5-10 ثانية تقريباً لإتاحة التشغيل الصحيح للتهجيزة.
- تقوم تهجيزة أمان الشعلات هذه بقطع إمداد الغاز عن الشعلة في حالة انطفاء اللهب بشكل غير مقصود (بسبب تيار هواء مفاجئ أو قطع إمداد الغاز أو فوران السائل فوق الشعلة وخلافه).
- لا يجوز الضغط على المفتاح لأكثر من 15 ثانية. إذا لم تظل الشعلة مشتعلة بعد انقضاء هذا الوقت، فانظر لمدة دقيقة واحدة على الأقل قبل إعادة إشعالها.
- ملاحظة: إذا كانت هناك ظروف محلية خاصة تعيق اشتعال الغاز المسحوب بسهولة، فيُنصح بإعادة التشغيل باستخدام المفتاح مع إدارته إلى إعداد اللهب الصغير.
- قد تنطفئ الشعلة عند ترك المفتاح. وهذا يعني أن تهجيزة الأمان لم تسخن بدرجة كافية. في هذه الحالة كرر الخطوات المشروحة فيما سبق.

ارشادات عملية لاستخدام الشعلات

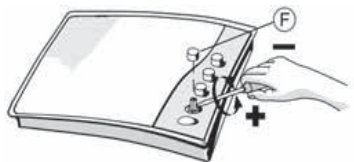
يحتوي هذا الموقد على شعلات مختلفة الأقطار. لضمان أداء أفضل للشعلات، فيرجى الالتزام بال قواعد التالية:

- استخدم الألواني والقذور التي تتميز قواعدها بمقاس عرض الشعلات نفسه أو أكبر قليلاً (انظر الجدول على اليمين)،
 - اقتصر على استخدام الألواني والقذور ذات القواعد المسطحة،
 - استخدم الكمية الصحيحة من الماء لطهي الأطعمة وحافظ على بقاء الإناء مغطى،
 - تأكد من عدم بروز الألواني على الشبكات متجاوزة حافة الموقد،
 - في حالة المثالي المزودة بقواعد محببة (WOK)، استخدم دعامه الشواية غير الموردة، والتي لا توضع إلا على الشعلة ذات الحلقات المتعددة.
 - تجنب الخطئ غير المتعمد للموقد بالألواني أو الأرفف أو أدوات المطبخ الأخرى.
 - تجنب ترك شوايات الاستيكنغ فارغة على الشعلة المُشغلة لما يزيد عن 5 دقائق
- هام:** الاستخدام غير الصحيح للشبكات يمكن أن يؤدي إلى إلحاق ضرر بالموقد: لا تضع الشبكات بشكل مقلوب أو تحركها على الموقد.

الشفعة	قطر وعاء الطهي
ذات الحلقيتين	من 24 إلى 26 سم
سرعة مخفضة	من 24 إلى 26 سم
متوسطة السرعة	من 16 إلى 22 سم
إضافية	من 8 إلى 14 سم

لا تستخدم:

- التوائبات المصنوعة من الحديد المصبوك والأواني الخزفية والأوعية والأواني المصنوعة من التراكوتا،
 - ناشرات الحرارة مثل الشبكة المعدنية أو أي أنواع أخرى،
 - شعلتين في نفس الوقت لوعاء واحد (على سبيل المثال غلاية الأسماك).
- قد يتسبب وجود سائل مسكوك على الموقد الساخن في حدوث أضرار بالزجاج.



ضبط الإعداد الأدنى للمحابس

لضمان ضبط الإعداد الأدنى للمحابس بالشكل الصحيح، اخلع المفتاح وواصل العمل كما يلي:

- اربط البرغي لتقليل ارتفاع اللهب (-)،
- قم بحل البرغي لزيادة ارتفاع اللهب (+).

يجب إجراء الضبط مع وجود محبس الغاز في أدنى وضع ضبط للغاز (لهب صغير):
لا يوجد ضرورة لضبط الهواء الأولي للشعلات،

في هذه المرحلة، قم بإشعال الشعلات وأدر المفاتيح من الوضع الأقصى (إلى الوضع الأدنى) للتحقق من ثبات اللهب.

بعد الانتهاء من الضبط، أعد إحكام الأجزاء باستخدام شمع إحكام أو مادة مناسبة.

شعلة متعددة المستويات

المستوى	طريقة/نوعية الطهي (موصى به ل)	نصائح للطهي
2-1	الاحتفاظ بالسخونة الطهي الخفيف	مثالي لإذابة الزبد والصهر البطيء للشيكولاته على حمام ماء، وإذابة الكميات الصغيرة وتغلظ الريزوتو بالكريمة.
4-3	الطهي البطيء الطهي لفترة طويلة	مثالي لوصفات الطهي البطيء (الأرز والصوص واللحم المشوي والأسماك) باستخدام السوائل (الماء والنبذ والمرقعة) وتغلظ المعجنات والحفاظ على غليان خفيف.
6-5	الشواء القلي	مثالي للسوتيه وطهي الخضروات ببطء لفترة طويلة وإحماء الملحقات وتغلظ الطعام.
8-7	القلي السريع الشواء	مثالي للتحمير وبدء الطهي وغلي السوائل بسرعة والقلي السريع للمجمدات وشواء اللحم والأسماك والحفاظ على غليان نشط.
9	التسخين السريع	مثالي لزيادة درجة حرارة الطعام بسرعة للغلي السريع أو لتسخين السوائل (الماء).

الصيانة والتنظيف



يجب فصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل إجراء الصيانة.

تنظيف سطح الموقد

- يجب تنظيف كل الأجزاء الزجاجية والمصقولة بماء دافئ ومحلول متعادل.
- الأسطح المصنوعة من الصلب الذي لا يصدأ قد تظهر بها بقع في حالة غسلها بماء به جير أو منظفات قوية وتركها بها لمدة طويلة. يجب مسح أي طعام ينسكب على الموقد (ماء، صلصة، قهوة... الخ) قبل أن يجف.
- يجب أن يتم التنظيف بماء دافئ ومنظف متعادل، ثم تجفيفه بقطعة قماش ناعمة أو قطعة شمواء. تخلص من الأوساخ المتصلبة باستخدام منظفات خاصة بالأسطح المصنوعة من الصلب الذي لا يصدأ (الاستينلس ستيل).
- **ملاحظة: لا تنظف الأسطح المصنوعة من الصلب الذي لا يصدأ (الاستينلس ستيل) إلا بقطعة قماش ناعمة أو قطعة إسفنجية.**
- لا تستخدم منتجات كاشطة أو أكالة أو منظفات الكلور أو منظفات الأواني المصنوعة من المعدن.
- لا تستخدم أجهزة التنظيف بالبخار.
- لا تستخدم منتجات التنظيف القابلة للاشتعال.
- لا تترك مواد حمضية أو قلووية، كالخل أو المستردة أو الملح أو السكر أو عصير الليمون على الموقد.

تنظيف أجزاء الموقد

- لا تنظف اللوح الزجاجي والأجزاء المطلية بطبقة الميناء إلا بقطعة قماش ناعمة أو قطعة إسفنجية.
- يمكن خلع الشبكات وأغطية الشعلات وتنظيفها.
- قم بتنظيفها باليد باستخدام ماء دافئ ومنظف غير كاشط، وتخلص من أي بقايا طعام وتأكد من عدم انسداد أي فتحة من فتحات الشعلات.
- اشطفه وجففه.
- يمكن تنظيف الشبكات المصنوعة من حديد الزهر في غسالة الأطباق.
- أزل أي بقايا أطعمة محترقة قبل وضع الشبكات في الرف السفلي بغسالة الأطباق.
- أعد تركيب الشعلات وأغطية الشعلات بالطريقة الصحيحة في أماكنها المناسبة.
- عند إعادة تركيب الشبكات تأكد أن منطقة حاملات الأواني متوازية مع الشعلة.
- الموديلات المجهزة بقوابس إشعال كهربائية وأداة للسلامة تتطلب تنظيفاً شاملاً لطرف القابس لضمان التشغيل الصحيح. افحص هذه الأشياء بصورة متكررة، وإذا لزم الأمر قم بتنظيفها بقطعة قماش مبللة بالماء. يجب إزالة أي طعام متبیس باستخدام عود تنظيف الأسنان أو إبرة.
- **ملاحظة: لتجنب تعرض جهاز الإشعال الكهربائي للتلف، لا تستخدمه إذا كانت الشعلات ليست في مكانها.**

إذا لم يعمل الموقد بشكل صحيح، فارجع إلى دليل التغلب على الأعطال لتحديد المشكلة، وذلك قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع.

1. تعذر إشعال الشعلة أو اللهب غير متجانس

تأكد أن:

- مصادر الإمداد بالغاز أو الكهرباء غير مغلقة وتأكد بشكل خاص من فتح محبس الإمداد بالغاز،
- أسطوانة الغاز (الغاز المسال) ليست فارغة،
- فتحات الشعلات غير مسدودة،
- طرف القابس غير متسخ،
- جميع أجزاء الشعلات موضوعة بشكل صحيح،
- عدم وجود تيارات هواء بالقرب من الموقد.

2. الشعلة لا تظل مشتعلة

تأكد أن:

- عند تشغيل الشعلة، تم الضغط على المفتاح لوقت كاف لتفعيل تجهيزة الحماية،
- عدم انسداد فتحات الشعلات بالقرب من القارئة الحرارية،
- طرف تجهيزة الأمان غير متسخ،
- الإعداد الأدنى للغاز صحيح (انظر الفقرة المعنية).

3. الأوعية غير مستقرة

تأكد أن:

- قاعدة الوعاء مسطحة تمامًا،
- تمركز الوعاء على الشعلة،
- لم يتم استبدال أو وضع الشبكات بشكل صحيح.

إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

خدمة ما بعد البيع

للحصول على مزيد من المساعدة والدعم الشامل، يرجى تسجيل منتجك على الموقع www.whirlpool.eu/register.

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:

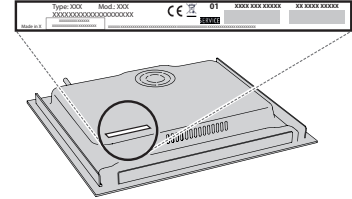
1. تحقق مما إذا كان بمقدورك حل المشكلة بنفسك بمساعدة الاقتراحات المقدمة في دليل التغلب على الأعطال.
2. أوقف الجهاز، ثم أعد تشغيله مرة أخرى للتحقق مما إذا كان العطل لا يزال قائماً.

إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

للحصول على المساعدة اتصل بالرقم المبين في كتيب الضمان أو اتبع التعليمات الموجودة على الموقع الإلكتروني www.whirlpool.eu.

عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع، يرجى دوماً تحديد ما يلي:

- وصف مختصر للعطل،
- نوع الجهاز وطرازه بدقة،



SERVICE

SN 000000000000



- عنوانك بالكامل،
- رقم هاتفك.

عند الحاجة للقيام بأية إصلاحات، يرجى الاتصال بأحد مراكز خدمة ما بعد البيع المعتمدة (لضمان استخدام قطع الغيار الأصلية وتنفيذ الإصلاحات بشكل صحيح).